

Marchesini Group представляет свое ключевое упаковочное оборудование на выставке interpack 2017 (Германия).

Новый стенд с изумительным техническим оснащением как знак итальянского гостеприимства

Спустя три года после предыдущей выставки Marchesini Group возвращается на interpack – ключевое событие 2017 г. для производителей фармацевтического и косметического упаковочного оборудования. С 4 по 10 мая в зале 8а (стенд A65/A79) Выставочного центра Дюссельдорфа наши клиенты смогут полюбоваться 5 линиями и 12 автономными машинами, которые охватывают почти всю панораму процесса первичной и вторичной упаковки – от блистеров до шприцев, от счетных устройств до стик-пакетов, стеклянной тары, тубиков и их групповой упаковки с укладкой в короба



Integra 520 V – самая быстрая роботизированная линия фасовки в блистеры из всех, производимых компанией Marchesini Group

Наряду с хорошо известными интегрированной линией *Unica* для упаковки преднаполненных шприцев и линией *Stery* для асептической упаковки будут выставлены абсолютно новые машины. Как обычно, гостям будет оказано ни с чем не сравнимое итальянское гостеприимство, наши посетители смогут попробовать превосходные блюда эмилиано-романьольской кухни, сидя в комфортном ресторане, который, вероятнее всего, снова будет одним из оживленнейших мест выставки и в этом году.

Новшества выставки – наши линии

Integra 520 V является самой быстрой роботизированной линией фасовки в блистеры из всех, произво-

димых компанией Marchesini Group. Она будет выставляться вместе с новой этикетировочной машиной **Neri BL A525** и новой скоростной обандероливающей машиной **FA 04** от Multipack, которые созданы для того, чтобы справиться с потоком из 500 пачек в 1 мин, поступающих с картонажной машины *Cinquecento*.

Одним из очевидных преимуществ машины **BL A525** является патентованное устройство синхронизации, которое позиционирует и отделяет поступающие пачки друг от друга с заданными промежутками на зубчатых транспортерах, регулируемых по ширине и предотвращающих их возможное проскальзывание. Эта система конвейеров ассоциируется с логической отказобезопасной системой отбраковки, кото-

рая гарантирует, что только правильно упакованные пачки попадут на следующую машину. Машина **BL A525** может работать совместно со всеми доступными в настоящее время на рынке системами печати и технического зрения для достижения производительности 520 пачек в 1 мин. Такие характеристики делают машину **BL A525** наиболее подходящей для серийного производства и этикетирования пачек на очень больших скоростях.

Ниже в линии установлена машина **FA 04** (версия повышенной производительности), разработанная на основе классической версии **FA 04**. Новая установка может справляться с потоком из 500 пачек в 1 мин (по сравнению с 400 пачками в предыдущей модели), укладывая их в 50 бандеролей из 10 пачек каждая. Кроме того, мы покажем новый укладчик в короба **MC 820 TT** для системы отслеживания и контроля *Track&Trace*, разработанный с целью предложить как укомплектованную линию под потребности заказчика, так и стандартную версию «все включено».

На выставке также будет представлено устройство предварительной подачи, способное подавать 3 тыс. таблеток в 1 мин и использующее новую технологию *Valida*, которая разработана нами с целью верифицировать целостность каждой таблетки с гарантированной отбраковкой до попадания таблетки в блистер. В отличие от традиционных



Новая скоростная обандероливающая машина FA 04 (версия повышенной производительности) может справляться с потоком из 500 пачек в 1 мин (по сравнению с 400 пачками в предыдущей модели), укладывая их в 50 бандеролей из 10 пачек каждая

камер, которые проверяют только продукцию, расположенную сверху, лазерная система триангуляции *Valida* способна определять толщину таблеток, благодаря чему может точно идентифицировать разломленные пополам таблетки и отбраковывать только их вместо отбраковки всего блистера.

Основное внимание будет уделено косметической отрасли, которая становится все более и более значимой для стратегического развития Marchesini Group, о чем свидетельствует недавнее поглощение компании **Dumek**, расположенной в Болонье. Во время проведения выставки эта компания покажет также свой турбо-эмульгатор TURBO-MEK 1000.

Специально для выставки interpack подготовлена к демонстрации вертикальная линия стеклянной тары с инновационной и передовой системой, состоящей из новой картонной машины MAV 60, которая, по сравнению с предыдущей версией, оснащена роботизированной системой подачи продукции, а также системой, способной поднимать пачку, благодаря чему достигается

увеличение скорости. В дополнение к вышеуказанному на обозрение публики будет выставлена новая упаковочная машина *Farplus C*.

При конструировании машины *Farplus C* особое внимание уделялось эргономике в целях облегчения

замены форматной оснастки и проведения санобработки. Машина оснащена роботизированной системой подачи продукции и обводным каналом продукции снаружи машины для обеспечения бесперебойного производства. *Farplus C* может упаковывать 80 пачек в 1 мин. Машина может работать с любым требуемым типом упаковки — от стандартной упаковки до отдельных и сгруппированных единиц продукции, таких как парфюмерия любых форм и размеров, а также с точечной сваркой и упаковкой с отрывной лентой, облегчающей вскрытие.

Новшества на выставке – автономные машины

На выставке interpack будут также представлены две новые автономные машины: картонная машина MA 400 — полностью модернизированный проект с улучшенной эргономикой и удобствами в использовании, а также BL A420 CW для системы отслеживания и контроля *Track&Trace*, разработанный подразделением Neri, которое специализируется на производстве этикетировочных машин для пачек и систем отслеживания и контроля.

В представляемой на выставке модели BL A аккумулярованы основ-



Новая технология *Valida*, разработанная Marchesini Group с целью верифицировать целостность каждой таблетки с гарантированной отбраковкой до попадания таблетки в блистер



Упаковочная машина *Farplus C* оснащена роботизированной системой подачи продукции и обводным каналом продукции снаружи машины для обеспечения бесперебойного производства. *Farplus C* может упаковывать 80 пачек в 1 мин. Машина может работать с любым требуемым типом упаковки

ные преимущества этой машины – эксплуатационная гибкость и надежность. Полностью интегрированная весовая ячейка на шаговой системе транспортирования контролирует массу каждой пачки. Эта система намного компактнее, чем традиционное решение (где установка взвешивания встроена в линию) и основные предложения конкурентов, ко-

торые предусматривают решения с установками взвешивания, оснащенными собственными системами транспортирования, отдельными от машины этикетирования.

За счет интегрирования весовой ячейки в систему зубчатого транспортера машина *BL A420 CW* способна верифицировать положение пачек в разных ситуациях: если масса правильная, то продукция проходит последующие операции (нанесение номера серии, штампа и запечатывания), после чего отправляется на следующую машину. Если же последующие операции не выполняются, то продукция отбраковывается в соответствии с логикой отказоустойчивости.

Выставляемая модель оснащена новым интерфейсом оператора под названием *Easy Door* (легкий вход-выход). Эта версия подверглась нескольким улучшениям с точки зрения как функционала, так и эстетики. Новая версия программного обеспечения делает систему значительно мощнее и быстрее. Более широкий экран стал еще эргономичнее и намного чувствительнее, таким как у мобильного телефона. ■



На выставке *interpack* будет представлена новая автономная машина *BL A420 CW* для системы отслеживания и контроля *Track&Trace*, разработанная подразделением *Neri*, которое специализируется на производстве этикетировочных машин для пачек и систем отслеживания и контроля

Marchesini Group

Миссией **Marchesini Group** является конструирование и производство упаковочных машин и линий по индивидуальным заказам клиентов для фармацевтической и косметической отраслей промышленности. Оборот нашей компании в 2016 г. составил EUR 292 млн, из которых 87 % приходится на экспорт. В нашем штате 1200 сотрудников, работающих как в Италии, так и в иностранных представительствах. **Marchesini Group** является одним из эталонных предприятий «Упаковочной Долины», расположенной в административном регионе Эмилия-Романья. Транснациональное предприятие обладает сетью из 35 представительств, которые вместе с 12 дочерними структурами представляют Группу компаний более чем в 116 странах мира. Несмотря на то, что **Marchesini Group** значительно расширила свою зарубежную сеть продаж, ее настоящим преимуществом остается тот факт, что все машины и системы производятся в Италии, а это гарантирует уровень качества «сделано в Италии» и помогает развивать отношения с локальными деловыми структурами.

www.marchesini.com



Опыт и динамичность решений в упаковке

Компания **OMAG Srl** является уникальным производителем упаковочного оборудования, которое бесспорно соответствует мировому бренду «Made in Italy».

Компания является единственной в секторе производства упаковочного оборудования для гибкой упаковки, предлагая клиентам все виды существующей автоматизации – от автоматов непрерывного действия модели СЗ для 4-шовных пакетов «САШЕ» и «СТРИП» до вертикальных машин модели CS прерывистого действия для упаковки «СТИК», от горизонтальных автоматов модели СО для 3- и 4-шовного пакета до машин карусельного типа для фасовки в готовый пакет. Дополняет линейку оборудования вертикальный автомат модели СР прерывистого действия для дозирования продуктов и формирования 4-шовных пакетов с помощью сварных пластин (принцип, характерный для фармацевтического рынка). Поставка комплектов упаковочных роботизированных линий полного цикла с группами подсчета, укладки, контроля веса и картонаторами. Оборудование соответствует стандартам GMP и FDA, валидация IQ-OQ.

Вертикальный многодорожечный автомат модели CS для фасовки фармацевтических продуктов в пакет «фарм-стик»



- Исключительная легкость доступа монтажа/демонтажа групп дозирования, сварки, размотки бобины благодаря вспомогательным системам.
- Простота очистки и санификации. Все части, контактирующие с продуктом, изготовлены из нержавеющей стали AISI 316 L и имеют зеркальную полировку.
- Компактный дизайн «балконного» типа позволяет проводить установку оборудования в местах с ограниченным пространством.
- Применение принтеров для нанесения данных: лазерный, ink-jet, термотрансферный и т.д.
- Фарм-код, бар-код или datamatrix-код контроль данных на упаковке.
- Стратегия «green»: экономичность энергозатрат в использовании.



Вертикальный автомат модели СР для фасовки в 4-шовный пакет «фарм-саше» предназначен для фасовки таблеток, капсул и быстрорастворимых продуктов. Автомат также может быть укомплектован шнековым дозатором для порошкообразных и трудно-сыпучих продуктов, объемным дозатором для гранулированных и легкосыпучих продуктов, дозатором для жидких и кремообразных продуктов. ▣

omag
Flexibility in Packaging

Контактная информация:

Представительство в Украине:

04210, Киев, просп. Героев Сталинграда, 20-А
Тел.: +38 (044) 537-65-47
omag@omag.com.ua
www.omag.com.ua

Представительство в России:

119571, Москва, Ленинский просп., 148, оф. 1 - 2
Тел.: +7 (495) 980-66-45
omag@omag.ru
www.omag.ru

OMAG Srl

Via G. Santi 42 / A – 61012 – Gradara (PU) Italy
Ph.: + 39-0541-950854
commerciale@omag-pack.com
www.omag-pack.com



Mediseal P5000: новое решение для высокоскоростной упаковки

В рамках выставок interpack и FCE Pharma компания Mediseal впервые представляет новую высокоскоростную картонную машину P5000. Благодаря широкому диапазону форматов линия обеспечивает максимальную производительность даже для упаковок больших размеров. Машина может упаковывать до 500 пачек в 1 мин



Новая высокоскоростная картонная машина P5000, которую впервые можно будет увидеть на выставке interpack 2017

«Всегда наилучшее качество – и всегда на полной скорости!» Под таким девизом компания Mediseal впервые представляет новую высокоскоростную картонную машину на выставках interpack и FCE Pharma. Данная картонная машина непрерывного действия дополняет предложение Mediseal по вторичной упаковке настоящим высокоскоростным продуктом.

«В многочисленных обсуждениях мы слышали, что нашим заказчикам необходима еще более скоростная картонная машина, – говорит Борха Герра (Borja Guerra), руководитель отдела продаж и маркетинга компании Mediseal. – Теперь с высокоскоростной картонной машиной P5000 мы можем предложить наиболее оптимальное решение для наших высокоскоростных блистерных автоматов». Таким образом, компания Mediseal расширяет портфолио своей продукции. Теперь оно включает различное оборудование – от высокоуниверсальных систем, таких как, например, White Line, в которых на блистер, вкладыш и коробки наносится печать по индивидуальному заказу, до высокоскоростных картонных машин. Все эти машины соответствуют проверенным на прак-



тике критериям качества компании Mediseal. Так, при разработке P5000 за основу были взяты платформа и компоненты хорошо себя зарекомендовавшей картонной машины P3200.

Регулировка ширины магазина подачи продукта и настройка высоты картона являются автоматическими, что позволяет быстро производить смену формата. Все участки картонной машины легко доступны для оператора, проведение их очистки при смене про-

дукта не требует много времени. Это так же справедливо и для уникального на рынке блока slide-in, который полностью поворачивается наружу, что облегчает быструю процедуру смены формата и устранение неисправностей. Дополнительно сохранено хорошо зарекомендовавшее себя исполнение картонной машины P3200, при котором функциональные элементы установлены на шарнирах.

В сочетании с широким диапазоном форматов машина P5000 обеспечивает максимальную производительность: при шаге конвейера 120 мм можно достичь скорости до 500 пачек в 1 мин с максимальным размером пачки 90 x 110 x 200 мм. При шаге конвейера 180 мм в одном из вариантов машины и размере пачки до 150 x 110 x 200 мм может быть достигнута скорость до 300 пачек в 1 мин.

Данная картонная машина идеально сочетается с оборудованием для первичной упаковки от компании Mediseal. Блистеры непосредственно подаются на картонную машину. Процесс укладки чрезвычайно точен благодаря наличию Дельта-робота, который контролируется системой управления машины Mediseal, основанной на последних технологиях моделирования. Таким обра-

Профиль компании

Международная компания Mediseal GmbH специализируется на разработке, проектировании и производстве машин для упаковки в блистеры, стик-пакеты, саше, картонные пачки, а также комплексных упаковочных линий для предприятий фармацевтической и косметической промышленности.

Компания Mediseal является частью группы компаний Medipak Systems, фармацевтического подразделения Международной технологической группы Körber, которая объединяет около 11 500 профессионалов лидирующих компаний в своих отраслях по всему миру. Годовой доход группы Körber составляет EUR 2,3 млрд.

зом, используются преимущества робототехники без дополнительных систем управления роботом.

Для надежного разделения картонных пачек при подаче картонных заготовок компания Mediseal полагается на запатентованное решение, которое уже применяется в картонной машине P3200. При необходимости загрузка картона может выполняться автоматически.

По словам г-на Герра: «Под девизом «Сделай проще» теперь мы можем предложить нашим заказчикам комплексное высокоскоростное решение из одного источника. Картонная машина P5000 и наши предыдущие высокоскоростные блистерные автоматы идеально сочетаются и обеспечивают надежный производственный результат». Благодаря модульной конструкции всей уста-

новки последующая настройка в зависимости от меняющихся требований продукта возможна в любой момент.

Заинтересованных посетителей приглашаем увидеть работу картонной машины P5000 в сочетании с хорошо известной высокоскоростной блистерной машиной CP600 на двух выставках: interpack 2017 в Дюссельдорфе (зал 16, стенд A25) и FCE Pharma в Сан-Пауло, Бразилия (стенд 721). ■



MEDISEAL
KÖRBER SOLUTIONS

Контактная информация:

Mediseal GmbH

Flurstrasse 65, 33758 Schloss Holte,
Germany
Tel.: +49 5207-888-0
Fax: +49 5207-888-299
info@mediseal.de
www.mediseal.de



КНИГИ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛОВ

ИЗДАТЕЛЬСТВО
ПРОФЕССИЯ

ВНИМАНИЮ СПЕЦИАЛИСТОВ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИХ ПРОИЗВОДСТВ!



Упаковка лекарственных средств. Материалы, технологии, применение

Д. Дин, Э. Эванс, Я. Холл

Пер. с англ. (*Pharmaceutical Packaging Technology*)

под ред. В.В. Береговых, Л.Л. Гурарий

2016 г., тв. пер., ил., табл., 165×235 мм., 752 стр.

Цена: 3500 рублей

Приведены основные сведения о материалах, технологиях, оборудовании для упаковки лекарственных средств. Подробно рассмотрена упаковка ЛС в картон и бумагу, стеклянные и металлические контейнеры, полимерную и пластиковую упаковку различного назначения. Даны практические советы и рекомендации по разработке и внедрению упаковки с учетом особенностей каждого ЛС, в соответствии с требованиями по контролю качества, хранению, транспортировке, стабильности и срокам годности. Приведены многочисленные примеры, регламенты, инструкции, сведения о стандартах, патентах и литературные источники. Отдельные главы посвящены организации работы упаковочной линии, системам укупорки и закрытия, оформлению упаковки, дистрибуции и складированию.

Книга предназначена для специалистов фармпроизводств, технологов, инженеров, разработчиков упаковки, производителей и поставщиков упаковочных материалов и оборудования, студентов и преподавателей профильных специальностей.

www.epcprof.ru - заказ on-line и все книги издательства

по электронной почте: info@epcprof.ru; shop@epcprof.ru

по тел./факсу: +7 (812) 313-54-14

почтой по адресу: 190020, Санкт-Петербург, а/я 140

Офис продаж в Москве

тел.: +7-910-493-96-02

электронная почта: moscow@epcprof.ru

AV — универсальная вертикальная картонирующая машина шагового действия

Вертикальная картонирующая машина шагового действия AV является чрезвычайно компактной и универсальной. Машина предназначена для упаковки широкого спектра фармацевтической продукции в картонные пачки с ручной или автоматической подачей, что гарантирует высокое качество работы в сочетании с простотой в эксплуатации и обслуживании.

Захват и раскрытие картонной заготовки выполняется подвижным ножом, который вводится внутрь заготовки, обеспечивая ее предварительное раскрытие до того, как пачка будет собрана и помещена между движущимися кронштейнами. Такая система позволяет использовать заготовки из легкого картона, даже с квадратным сечением или с дефектом клеевого слоя либо фальцевания.

Обрабатываемые размеры (мм)		
	МИН.	МАКС.
A	20	115
B	15	70
C	50	190
Механическая скорость: 15 – 70 тактов в 1 мин		

Система вертикальной подачи продукта делает машину модели AV просто незаменимой в ситуациях, когда горизон-



тальная загрузка может создавать проблемы с обеспечением окончательной схемы расположения продукта внутри пачки или портит ее внешний вид.

Для машины модели AV разработана целая линия автоматических систем подачи различных продуктов, которые отвечают всем требованиям, предъявляемым к упаковке, а также могут быть установлены на ранее поставленные машины. ■

PVX — горизонтальная картонирующая машина комбинированного шагового / непрерывного действия

Новая горизонтальная картонирующая машина баллонной конструкции шагового / непрерывного действия PVX характеризуется очень компактными размерами, что позволяет с легкостью устанавливать ее на небольших производственных участках.

При разработке данной машины были максимально учтены все особенности, обеспечивающие современные решения для процесса упаковки:

- чрезвычайно компактное размещение;
- автономность магазина заготовок с верхней загрузкой;
- консольная конструкция и отделение механических узлов от зоны обработки продукта;
- наличие единственного защитного ограждения, что

Обрабатываемые размеры (мм)		
	МИН.	МАКС.
A	15	80
B	12	75
C	65	160
Механическая скорость: до 250 тактов в 1 мин		

делает доступ к машине удобным и быстрым;

- простое выполнение операций по очистке и техническому обслуживанию машины. ■



interpack

PROCESSES AND PACKAGING
LEADING TRADE FAIR

DÜSSELDORF GERMANY
04 TO 10 MAY 2017
INTERPACK.COM

VISIT OUR STAND
NORTH ENTRANCE
HALL 8a STAND C65

Контактная информация:

CAMPAK Poland Sp. z o.o.

Украинское подразделение

Украина, 61023, г. Харьков, ул. Динамовская, 3.

Тел./факс: +380 (57) 759-14-28, моб. тел.: +380 (67) 573-02-03.

campak@mail.ru; vladimir.shevtsov@campak.com.pl





ОПТИМА устанавливает новые стандарты ОПТИМА на выставке interpack 2017

Компания Optima представит свои инновационные решения на выставке interpack 2017 под девизом «Mission Total Care». Новые интеллектуальные технологии, используемые при создании интерфейсов «человек-машина» (HMI), программное обеспечение и сенсорные технологии свидетельствуют о начале новой эры высокоэффективных процессов упаковки и всестороннего управления ее жизненным циклом. На стенде компании Optima (зал 16, стенды F25 и F26) вы сможете совершить виртуальное путешествие в будущее при помощи мультимедийного шаттла, а также ознакомиться с новыми машинами, решениями «под ключ» и «проектом ZERO»



INOVA VFVM 18000 – новая машина производства подразделения Optima Pharma, разработанная для высокоскоростного розлива во флаконы и бутылки для инфузионных растворов

«Проект ZERO»

Эта **технология будущего** открывает новую эпоху в эксплуатационной гибкости производства: оператор вводит в машину данные о дизайне и исходные параметры, все остальное машина делает сама. Различные виды упаковки производятся in-line. Более того, применение новых сенсорных технологий позволяет повысить стабильность процесса.

Высокая производительность и многообразие для фармацевтической индустрии

INOVA VFVM 18000 – новая машина производства подразделения Optima Pharma – разработана для высокоскоростного розлива во флаконы и бутылки для инфузионных растворов. На ней можно наполнить и укупорить до 24000 емкостей в 1 ч в широком диапазоне форматов – от 2R до 500 IL (объем наполнения – от 0,1 до 500 мл).



Модульная масштабируемая система OPTIMA TDC 125 производства подразделения OPTIMA Life Science для производства трансдермальных пластырей (TDS) и лекарственных средств, которые могут применяться в форме растворимых в полости рта пленок (ODF)

Специализированные технологии дозирования, включая одноразовые, используются в зависимости от свойств препарата. По желанию заказчика машина INOVA VFVM 18000 может быть оснащена оборудованием для мойки, стерилизационным туннелем, изоляторами или другими барьерными системами, а также устройствами для загрузки / выгрузки и лиофилизаторами.

Модульная система с гибкими настройками **INOVA SV125** может работать с тремя разными системами наполнения и производить розлив в контейнеры трех разных типов: установленные в гнезда шприцы, карпулы и флаконы. Модели серии **INOVA SV** подходят для пилотного тестирования и среднесерийного производства. Производительность машины с 10 станциями розлива достигает 18000 контейнеров в 1 ч. Объем дозирования варьирует от 0,1 до 50 мл. Машина может быть оснащена разнообразными модулями, функциями и изоляторными технологиями.

Модульные масштабируемые системы от OPTIMA Life Science

На модели **OPTIMA TDC 125** производства подразделения Optima Life Science можно производить в лабораторных масштабах или партиями малых размеров все виды трансдермальных пластырей (TDS) и лекарственные средства, которые могут применяться в форме растворимых в полости рта пленок (ODF). На этой машине можно также провести валидацию всех процессов производства и упаковки перед переходом на производство партий больших размеров. Эта легко масштабируемая машина позволяет производить образцы продукции для клинических испытаний, а также для вывода продукции на рынок. Машина предназначена как для серийного, так и для непрерывного производства.

Система OPTIMA ImmuCoat® производства подразделения Optima Life Science – модульная масштабируемая установка для автоматического нанесения покрытия на полоски с целью производства наборов для проведения теста ELISA. ■



OPTIMA
EXCELLENCE IN PHARMA



Контактная информация:

OPTIMA Pharma GmbH

Otto-Hahn-Str. 1, 74523 Schwabisch Hall, Germany
Tel.: +49 791 9495-0,
fax: +49 791 9495-2610.
info@optima-pharma.com
www.optima-pharma.com

ООО «Михаил Курако» – представитель OPTIMA Pharma GmbH в СНГ

Россия, 107061, г. Москва, ул. Краснобогатырская, 89, стр. 1, офис 447.
Тел.: +7 (495) 225-74-34,
тел./факс: +7 (495) 225-74-33.
kurako@kurako.ru
www.kurako.com

Украина, 01001, г. Киев, ул. Лютеранская, 3, офис 11.
Тел.: +380 (44) 279-30-95, +380 (44) 279-31-04,
факс: +380 (44) 270-56-17.
kurako@kurako.com



Компания L.B. Bohle на выставке interpack 2017

Выставка interpack будет проходить с 4 по 10 мая 2017 г. в Дюссельдорфе (Германия). Это одно из самых важных мероприятий в области технологических процессов и упаковки, в которых принимает участие немецкая машиностроительная компания L.B. Bohle



L.B. Bohle Maschinen + Verfahren GmbH демонстрирует на своем стенде обширное портфолио оборудования и решений для производства твердых лекарственных форм.

В центре экспозиции компании L.B. Bohle (стенд B43 в зале 17) будут представлены решения как для непрерывного, так и для уже традиционного серийного производства. Внимание посетителей несомненно привлечет компактный модуль для грануляции, состоящий из гранулятора в псевдоожиженном слое BFS 240 и гранулятора с высоким усилием сдвига GMA 600. В коатере для нанесения пленочного покрытия BFC 200 реализованы все технологические достижения для нанесения покрытий в любой области применения в фармацевтике.

На выставке interpack также состоится «европейская» премьера последнего поколения устройств для проверки таблеток KA 280. Впервые машина демонстрировалась на выставке Р-Мес в Индии в ноябре 2016 г. Новую модель KA 280 используют в фармацевтическом производстве твердых лекарственных форм для экономичного механического контроля толщины пленочного и / или сахарного покрытия таблеток. Эта модель может проверять до 1 млн таблеток в час.

На стенде можно будет также ознакомиться с работой сухого гранулятора BRC 25, входящего в обширное портфолио оборудования для грануляции. Компания L.B. Bohle представляет разнообразные решения и может предложить клиентам машины и решения для всех этапов процесса грануляции.

Помимо «европейской» премьеры последнего поколения устройств для проверки таблеток KA 280, на стенде компании будет продемонстрирована новая версия гранулятора для непрерывного производства модели BCG, которую можно использовать и как модуль в линии L.B. Bohle для непрерывного производства.

Продукция, представленная на стенде компании L.B. Bohle, вызовет особый интерес у посетителей выставки interpack.

Приглашаем всех желающих посетить наш стенд B43 в зале 17. ■



Контактная информация:

Компания L.B. Bohle Maschinen + Verfahren GmbH
Тобиас Боргерс (Tobias Borgers),
Маркетинг / связи с общественностью
 Industriestraße 18, 59320 Ennigerloh, Germany
 Тел.: +49 (0) 2524-9323-150
 Факс: +49 (0) 2524-9323-399
 t.borgers@lbbohle.de, www.lbbohle.de

ООО «Михаил Курако» – представитель L.B. Bohle Maschinen + Verfahren GmbH в СНГ

Россия, 107061, г. Москва,
 ул. Краснобогатырская, 89, стр. 1,
 офис 447.
 Тел.: +7 (495) 225-74-34,
 тел./факс: +7 (495) 225-74-33.
 kurako@kurako.ru
 www.kurako.com

Украина, 01001, г. Киев, ул. Лютеранская, 3, офис 11.
 Тел.: +380 (44) 279-30-95 (31-04),
 факс: +380 (44) 270-56-17.
 kurako@kurako.com

Новые решения для фармацевтической упаковки в защитном исполнении

VarioSys® – универсальная система в изоляторе для производства небольших партий продукта



Универсальный изолятор SKAN можно комбинировать с целым рядом различных производственных модулей Bausch+Ströbel. Любой модуль легко извлекается из изолятора и заменяется другим модулем. Таким образом, устройство можно быстро перенастроить для работы с другими контейнерами. Предлагаются различные варианты производственных модулей для обработки флаконов, картриджей, шприцев в гнездовой упаковке, флаконов или ампул без упаковки (in bulk). Кроме того, VarioSys® отлично работает в сочетании с новыми полуавтоматическими машинами Bausch+Ströbel, а также с системами наполнения производства компании Harro Höfliger, одного из наших партнеров по альянсу Excellence United. Модули VarioSys® можно объединять в производственную линию, сочетать с лиофильной сушилкой производства GEA и стерилизационным туннелем Bausch+Ströbel. ■



Универсальные машины семейства Modu-C



Универсальные машины семейства Modu-C – это залог гибкого и надежного наполнения капсул. Станции дозирования размещены на тележках, что позволяет:

- быстро переходить с производства одного продукта на выпуск другого
- существенно сократить время очистки машины
- повысить эффективность эксплуатации машины

Для защиты оператора от токсичных и высокоактивных компонентов продукта компания Harro Höfliger предлагает различные системы защиты, отвечающие требованиям класса OEB 4 ($< 1 - 10 \mu\text{g}/\text{m}^3$). Данные системы устанавливаются на оборудовании любой производительности: от лабораторного до промышленного.

Технические характеристики машин семейства Modu-C:

- производительность от 25 000 до 200 000 капсул
- быстрая смена станций, установленных на тележках для дозирования порошков (микро- и макро-), пеллет, микротаблеток, жидкостей и таблеток
- система весового контроля (опция)
- конвейер для системы 100 % весового контроля (опция)
- эргономичный доступ для очистки машины и смены форматных частей



- максимальная автоматизация
- защитные технологии в соответствии с самыми строгими требованиями, предъявляемыми к безопасности оператора и окружающей среды
- смотровые окна и перчаточные порты для эффективной работы в защитных условиях
- широкий выбор защитных технологий для безопасности оператора в соответствии с классификацией продукта ($< 1 \mu\text{g}/\text{m}^3$) ■

Моноблочная упаковочная линия BEC300



Уже 15 лет Uhlmann занимается разработкой решений для упаковки высокоактивных продуктов. За это время компания успешно реализовала большое количество проектов различной сложности и приобрела огромный опыт в сфере внедрения защитных технологий. Разрабатывая проект в соответствии со специальными требованиями заказчика, Uhlmann опирается на опыт надежной работы стандартных и хорошо зарекомендовавших себя машин. Моноблочная упаковочная линия BEC300 – хороший пример этого. Сочетание блистерного и картонного модулей в едином производственном центре обеспечивает эффективную упаковку партий малого и среднего объема. Универсальное и экономичное решение особенно важно для производства продуктов, требующих применения защитных технологий. Uhlmann предлагает упаковочную линию BEC300 в защитном исполнении для фармацевтических продуктов класса OEB 4 ($< 1 - 10 \text{ мкг} / \text{м}^3$).



Полностью герметичная производственная зона – от подачи продукта в блистер до запайки блистера фольгой. Аспирационная система постоянно удаляет пыль из зоны фасовки продукта. Оборудование снабжено встроенными в защитные конструкции устройствами для подачи материалов и форматных частей, благодаря чему смена формата осуществляется во время производственной смены. ■

Таблетпресс FE55



Конструкция таблетпресса FE55 настолько универсальна, что позволяет производить более 90 % продуктов заказчика, в том числе любых токсичных продуктов или продуктов с высоким содержанием высокоактивных ингредиентов при уровне запыленности от 10 до 100 мкг на 1 м³ ($\mu\text{г}/\text{м}^3$). Для производства таких продуктов компания Fette Compacting предлагает таблетпресс FE55 в защитном исполнении с портами для быстрой передачи (RTP) и

перчаточными портами, а также с интуитивной системой управления параметрами через терминал машины.

Пакет защитного исполнения для таблетпресса FE55 включает:

- пластинчатый клапан для безопасной загрузки продукта
- блокируемые двери с герметичной изоляцией
- точки доступа RTP для удаления компонентов или отбора проб таблеток
- герметичный желоб выгрузки продукта

- фильтр HEPA H13
- ручной вытяжной шланг для предварительной очистки
- герметичный интерфейс для подключения обеспыливателя и устройства активного производственного контроля IPC. ■



ООО «Фарма Унион» приглашает посетить выставку interpack 2017 (Германия, Дюссельдорф), 4 – 10 мая 2017 г. / Messe Düsseldorf и экспозиции компаний Bausch+Ströbel, Fette Compacting, Harro Höfliger и Uhlmann. Ждем Вас в павильоне 16 на стендах B13, B15, B23, D14.



Контактная информация:

ООО «Фарма Унион» – официальный представитель в РФ и других странах СНГ
РФ, 121248, г. Москва, Кузцовский просп., д. 7 / 4, корп. 6, оф. 26
Тел.: +7 (495) 105-91-21
info@pharmaunion.ru
www.pharmaunion.ru



Компания Bosch делает главный акцент на технологических решениях в области жидких фармацевтических препаратов. interpack 2017

- Легкое масштабирование производства с помощью пилотного ферментера Pharmatec
- Камера с нисходящим потоком в качестве переговорной
- Новая инспекционная машина KLV для контроля герметичности под вакуумом по принципу CCI (целостность системы контейнер / крышка)



Готовые решения и концепции технологических линий для жидких фармацевтических препаратов

От разработки и производства препаратов до наполнения, контроля, упаковки и сервисного обслуживания – компания Bosch предлагает готовые решения и концепции технологических линий, отличающиеся исключительно высокой гибкостью применительно к продуктам и типам упаковки

На выставке interpack 2017 специалисты подразделения компании Bosch «Упаковочная техника» представляют вниманию посетителей новые разработки в своем обширном портфолио в области решений для упаковки жидких фармацевтических препаратов. «Мы предлагаем готовые решения и концепции технологических линий – от разработки и производства препаратов до наполнения, контроля, упаковки и сервисного обслуживания, которые отличаются исключительно высокой гибкостью применительно к продуктам и типам упаковки», – заявил **Кристиан Трайтель**

(Christian Treitel), руководитель отдела по развитию фармацевтического бизнеса подразделения компании Bosch «Упаковочная техника».

От лаборатории к промышленным масштабам

Дочерняя компания Bosch – Pharmatec – уже осуществляет поддержку клиентов, предоставляя им необходимое оборудование для производства биотехнологических препаратов. Пилотный ферментер, который будет демонстрироваться на выставке interpack, можно применять не только для лабораторных целей, но и для

производства пилотных серий клеточных культур, используемых, например, при лечении онкологических заболеваний. С помощью различных технологий смешивания ферментер способен обрабатывать партии объемом от 8 до 50 л, а благодаря масштабированию объем партий можно увеличивать до 200 л.

Новая автономная система ALF 5000 для флаконов

Компания Bosch впервые продемонстрирует высокопроизводительную систему промышленного масштаба ALF 5000, предназначенную для наполнения и укупорки жидких фармацевтических препаратов во флаконы.



Вплоть до настоящего времени наши клиенты на одной машине могли осуществлять розлив только в ампулы или во флаконы и ампулы. Теперь в распоряжении клиентов также есть зарекомендовавшая себя платформа, которую можно использовать только для флаконов. Установка, которая будет представлена на выставке interpack, имеет встроенную функцию 100 % IPC (100 % текущий контроль производственного процесса) и оснащена системой транспортировки реечного типа, обеспечивающей еще более аккуратную обработку. Производительность системы ALF 5000 достигает до 600 контейнеров в 1 мин. Машина может быть оснащена различными системами барьерной защиты, что является еще одной сферой компетенции, которую компания Bosch представит на выставке interpack.

Комплексные системы барьерной защиты

Помимо хорошо зарекомендовавших себя изоляторных технологий и барьерных систем ограниченного доступа (RABS) линейку продукции компании дополняют закрытые RABS и недавно разработанный фильтр отработанного воздуха для сильнодействующих веществ. В отличие от традиционно используемых сменных фильтров, расположенных в технической зоне, новые фильтры отработанного воздуха встраиваются непосредственно в конструкцию установки. Такое решение экономит время и облегчает процесс очистки, поскольку сильнодействующие вещества уже прошли фильтрацию в точке использования. Кроме того, сама по себе замена фильтра становится простой и безопасной процедурой, поскольку оператор не подвергается влиянию загрязненной среды фильтра.

Безопасность и защита оператора от контаминации также являются главными отличительными особенностями камеры с нисходящим потоком, которую обычно

используют для ручного взвешивания и дозирования порошков. Новый фильтр, обеспечивающий подачу точного воздуха с потолка и удаление пыли из зоны работы оператора, можно использовать при работе с веществами в замкнутом пространстве, не опасаясь за возможные последствия для жизни и здоровья. «Изюминкой» стенда компании Bosch станет камера с нисходящим потоком, которая, согласно предварительной задумке, будет превращена в переговорную для всех клиентов и гостей выставки.

Усовершенствованная линейка решений в сфере контроля герметичности CCI

При осуществлении контроля наполненных контейнеров особую важность приобретает контроль герметичности по принципу CCIT (целостность системы контейнер / крышка). Модель KLV 1360 компании Bosch – это новая разработка в области контроля герметичности устойчивых контейнеров под вакуумом, сочетающая в себе высокую точность контроля и максимальную производительность. Вместе с полностью автоматизированными решениями для определения больших объемов утечек и выполнения лазерного парофазного анализа (HSA) Bosch теперь может предложить своим клиентам полный спектр технологий CCI. Настольные приборы для проведения визуального контроля и парофазного анализа, а также вакуумного контроля герметичности дополняют широкий ассортимент инспекционного оборудования.

Технологии сборки и упаковки завершающего этапа

Полуавтоматические системы MSA, разработанные дочерней компанией Bosch Moeller & Devicon, предназначены для сборки одноразовых автоматических шприц-ручек, состоящих из нескольких частей, и медицинских шприцев, используемых при лечении пациентов с аутоиммунными заболеваниями или в отделениях неотложной медицинской помощи. Используя машину MSA, отличающуюся компактным дизайном и гигиеническим исполнением, можно собирать небольшие партии изделий. Ее производительность составляет от 5 до 15 ручек в 1 мин. Благодаря стандартизированным модулям машина может быть адаптирована для сборки более крупных партий и полностью автоматизированного выпуска продукции, что позволяет производителям фармпрепаратов оперативно реагировать на потребности рынка.

Другие технологии, например, стерилизаторы производства дочерней компании Bosch Schoeller-Bleckmann Medizintechnik (SBM), завершают продуктовую линейку в области производства жидких фармацевтических препаратов. «Мы можем предложить нашим клиентам комплексные решения по технологическим линиям, точно отвечающие их потребностям», – сообщил Кристиан Трайтель. Машины этого типа можно использовать совместно с оборудованием для вторичной упаковки, а также с платформами и промышленными технологиями 4.0 для сериализации и агрегации.



Комплексная производственная программа по барьерной и изоляторной технологии

На выставке interpack компания Bosch демонстрирует, как производители фармацевтической продукции с помощью различных барьерных технологий могут защитить операторов от воздействия высокоактивных веществ

Индивидуальный подход к разработке любой стратегии технического обслуживания

Продуктовую линейку компании Bosch завершает широкий спектр услуг, оказываемых в целях повышения эффективности и производительности оборудования. Акцент делается на решениях для профилактического обслуживания, а также на услугах, позволяющих в максимально сжатые сроки устранить неисправности. Для этого компания Bosch предоставляет своим клиентам локальную техническую поддержку во всем мире благодаря разветвленной сети сервисных центров со штатом квалифицированных технических специалистов. Благодаря цифровым услугам, например, дистанционному обслуживанию, расширенному теперь за счет функции визуализации и чата, или мобильной версии Интернет-портала, которые планируются представить на выставке interpack 2017, клиенты смогут получить «адресную» поддержку независимо от их местонахождения. Bosch продолжает осуществлять разносторонние программы обучения, предлагаемые Академией упаковки компании. Помимо новых вспомогательных технических решений будут представлены концепции виртуального обучения, с помощью которых производители получают доступ к ноу-хау в интересующей их области эксплуатации и технического обслуживания оборудования. Bosch наглядно продемонстрирует всем желающим, как комплекты деталей для профилактического обслуживания, а также индивидуальные соглашения на техническое обслуживание в превентивном порядке могут свести к минимуму незапланированные простои. ■



BOSCH

ГРУППА КОМПАНИЙ BOSCH

Группа Bosch является ведущим международным поставщиком технологий и услуг. Штат компании (по состоянию на 31 декабря 2016 г.) насчитывает приблизительно 390 000 сотрудников, работающих во всем мире. По предварительным данным, выручка компании от продаж за 2016 г. составила EUR 73,1 млрд. Деятельность Группы компаний осуществляется по четырем бизнес-направлениям: мобильные устройства, промышленные технологии, потребительские товары, строительные технологии и энергетика. Bosch, лидер в области «Интернета вещей», предлагает инновационные решения для «умных домов», «умных городов», подключенных к сети автомобилей и производственных объектов. Компания использует свой опыт и знания в сфере сенсорных технологий, программного обеспечения и услуг, а также собственный «облачный» сервис, чтобы стать для клиентов единым поставщиком сетевых и многопрофильных решений. Стратегическими целями Группы компаний Bosch являются создание решений в сфере «Интернета вещей» и повышение уровня жизни во всем мире благодаря разработке инновационных и вдохновляющих продуктов и услуг. Иными словами, Bosch производит технологии, «разработанные для жизни». В Группу компаний Bosch входят Robert Bosch GmbH и около 450 дочерних предприятий и региональных компаний почти в 60 странах мира. Вместе с партнерами в сфере продаж и обслуживания, инженерами, представителями производственных площадок, а также разветвленной сетью продаж Bosch представлена почти в каждой стране мира. Инновационная сила компании является основой ее роста в будущем. Вместе с 59 000 сотрудников, занятых в сфере научно-исследовательских разработок, Bosch представлена в 120 странах мира.

Bosch на выставке interpack 2017



зал 6, стенд A30-C58

Контактная информация:

Подразделение «Упаковочные технологии» компании Bosch, направление нового оборудования

Михаил Дмитриев
Тел.: +7(499) 176-92-58
Моб.: +7 (916) 158-49-35
Mikhail.Dmitriev@bosch.com

Подразделение «Упаковочные технологии» компании Bosch, направление послепродажной поддержки

Юлияна Ганчева
РФ, 141400, г. Химки
Московской обл.,
Вашутинское шоссе, 24
Тел.: +7(495) 560-95-60
Juliana.Gantcheva@bosch.com



BOSCH

Разработано для жизни

Приглашаем посетить стенд компании G.F. S.p.A. на выставке interpack с 4 по 10 мая 2017 г. в Дюссельдорфе (зал 6, стенд D57)



Компания G.F. S.p.A. была основана в 1979 г. и имеет большой опыт в проектировании и производстве высокотехнологичных машин для фармацевтической промышленности. Компания готова предложить индивидуальные решения для каждого заказчика.

Основные направления деятельности G.F. S.p.A.:

- моечные машины и депирогенизационные туннели;
- полные линии для асептического и неасептического розлива;
- инспекционные машины для проверки всех типов контейнеров на включения, герметичность, косметические дефекты, уровень наполнения и т. д.

Компания ROLSTECH является официальным представителем G.F. S.p.A. в России, Украине и Беларуси.

ROLSTECH производит высокоскоростные автоматы для нанесения этикетки на флаконы, ампулы и картриджи с системой автоматической самонастройки (CAN). Этикетировочные машины производства компании ROLSTECH могут работать как автономно, так и встраиваться в любую линию розлива / рассылки.



Будем рады видеть вас на стенде компании G.F. на выставке interpack!



Автомат для нанесения этикетки ROLS-300 сдан в эксплуатацию в составе линии розлива мирамистина на ООО «ИНФАМЕД»

Этикетировочный автомат ROLS-300 обеспечивает высокую скорость и точность нанесения этикетки на новый круглый флакон мирамистина объемом 150 мл. Данная линия – это продолжение более чем 10-летнего успешного сотрудничества ООО «Инфамед» и компании ROLSTECH.



*Приглашаем вас посетить наш стенд E13 в зале 16 на выставке @interpack
 и ознакомиться с новейшими моделями нашего оборудования*



50-летний опыт в производстве и инсталляции машин для наполнения во всем мире

Компания М.А.Р. – один из мировых лидеров в области производства и поставки оборудования для наполнения фармацевтическими жидкостями и порошками.

С момента основания в 1967 г. компания предлагает технические решения для стерильного и нестерильного производства в области фармацевтики, биотехнологий, выпуска диагностических препаратов и товаров для ветеринарии.



Широкий спектр оборудования производства компании М.А.Р.:

- Машины для розлива и укупорки – от моноблоков с низкой производительностью для партий малого размера до высокоскоростных линий производительностью 600 шт./мин.
- Наполнение флаконов, картриджей, шприцев и установленных в гнезда шприцев.
- Линии для розлива препаратов, используемых в офтальмологии, а также назальных спреев.
- Машины могут быть укомплектованы системой 100 % или статистического контроля массы, а также оснащены системами oRABS / cRABS / изоляторами.
- Машины для наполнения порошков могут быть оснащены шнековыми или вакуумными дозаторами.



50-летний опыт в производстве машин для наполнения стерильных и нестерильных порошков и жидкостей с производительностью до 36 000 единиц в 1 ч



М.А.Р. S.p.A.
 Viale Italia, 50
 20020 Lainate (MI) Italy
 Тел.: + 39 029375371
 Факс: + 39 0293753741
 infosales@margroup.it
 www.margroup.it

**Представитель в Украине
 и других странах СНГ**
 ООО «ИН-ПРОЕКТ»
 Украина, 01021, г. Киев
 ул. Грушевского, 28/2, Н/П №43
 Тел./факс: +38 (044) 463-69-34
 in-project@ukr.net

Компания Romaco на выставке interpack 2017

Новинки продукции в новом корпоративном промышленном дизайне

На выставке interpack 2017 компания Romaco представит несколько новинок в новом промышленном дизайне. Таким образом, впервые будут визуально подчеркнуты универсальность и совместимость элементов производственных линий Kilian, Siebler, Noack и Promatic, а также продемонстрирован инновационный потенциал группы Romaco



Первые образцы нового дизайна Romaco: серия KTP Romaco Kilian

При помощи четырех новых машин, которые будут демонстрироваться на выставке interpack 2017 в едином дизайне, Romaco привлечет внимание к функциональному единству технологий и подчеркнет статус компании как поставщика комплексных решений для фармацевтической промышленности. Ориентированный на применение подход компании Romaco теперь выражен и во внешнем оформлении нового оборудования марок Kilian, Noack, Siebler и Promatic. На выставке будут продемонстрированы блистерная машина Noack NBP 950, картонная машина Promatic PCI 915, а также таблеточный пресс Kilian KTP 590X в линии с тубонаполнителем Siebler STF 120.

Одновременный вывод на рынок этих четырех машин в едином корпоративном дизайне еще раз под-

черкивает основное направление деятельности Romaco – производство и упаковку твердых лекарственных форм (ТЛФ) в фармацевтической промышленности. Марки Kilian и Siebler уже много лет лидируют на рынке шипучих продуктов. На выставке interpack в этом году компания Romaco впервые представит концепцию оборудования для таблетирования и упаковки в тубы шипучих таблеток, являющегося единым целым как с точки зрения технологии, так и с точки зрения внешнего оформления.

В новом дизайне оборудования Romaco доминируют горизонтальные линии, которые призваны подчеркнуть линейный характер системных решений для фармацевтической промышленности. В процессе разработки своих проектов особое внимание компания уделяет повышению общей эффективности

оборудования. В таком контексте решающую роль играет степень доступности. Чем быстрее выполняются переоснастка и очистка машины, тем выше коэффициент ее использования. Повышение производительности на фоне мировой тенденции к минимизации расходов имеет решающее значение для фармацевтических предприятий, работающих по контракту. Новый дизайн олицетворяет также стремление компании Romaco к высочайшему качеству и технологической надежности. Выдержанная в темных тонах зона с наименованиями брендов на новом оборудовании Noack, Siebler, Promatic и Kilian визуально отражает это стремление.

Блистерная машина Noack NBP 950

Блистерная машина Noack NBP 950 производства компании Romaco после обновления дизайна стала более эргономичной. Машину с роторной системой сварки можно легко переоснастить и очистить. Смена формата производится очень быстро. Сменный узел подачи QuickFeed ускоряет процедуру смены продуктов путем предоставления доступа ко второму узлу. Автоматическая система контроля QuickAdjust выполняет регулировку процессов сварки, кодирования и перфорации, благодаря чему можно экономить время и материал в ходе наладки после смены заказа. Максимальная производительность машины Noack NBP 950 составляет 500 блистеров в 1 мин, поэтому она идеальна для производства партий малого и среднего размера. Блистеры можно размещать поперечно и продольно относительно направления движения, благодаря чему до-

ступно изготовление блистерных упаковок самого разнообразного дизайна и с разным расположением ячеек. Исключительное разнообразие форматов предоставляет пользователю практически неограниченное количество вариантов оформления блистерных упаковок.

Тубонаполнитель Siebler STF 120

Компания Romaco впервые представит профессиональной публике свою новую линию по упаковке шипучих таблеток в тубы. Выводя на рынок тубонаполнитель Siebler STF 120, производитель расширяет свой ассортимент в сфере упаковки шипучих продуктов. Новая концепция установки предусматривает быструю и легкую очистку тубонаполнителя. Так, например, ленту транспортировки таблеток в зоне подачи можно заменить в течение нескольких минут. Необходимость в небольшом количестве компактных форматных частей значительно упрощает процесс переоснастки. Многие настройки не зависят от формата, в частности выбор объема заполнения или корректировки в зависимости от длины тубы. Модули для захвата, подъема и перемещения туб контролируют процессы подачи, наполнения и выгрузки. Система позволяет надежно работать даже с очень короткими тубами с минимальной длиной 50 мм и обеспечивает бережное обращение с чувствительными к ударам алюминиевыми тубами. Благодаря групповому перемещению туб к фасовочной станции производительность тубонаполнителя STF 120 Romaco Siebler достигает максимального значения – 120 туб в 1 мин. Фасовка хрупких шипучих таблеток осуществляется с использованием очень щадящей ротационной технологии, которая позволяет обрабатывать таблетки твердостью от 40N.

Тактовая картонная машина Promatic PCI 915

Тактовая картонная машина Promatic PCI 915 – новинка компании Romaco в области вторичной упаковки. Компактная установка

производит до 150 коробок в 1 мин и оптимально подходит для производства партий малого и среднего размера. Именно в этом секторе большое значение имеет скорость. Частые смены продукции и форматов требуют эргономичного дизайна машины и открытого доступа ко всем узлам. Машина Promatic PCI 915 обеспечивает свободный доступ к емкостям для отбраковки листов-вкладышей и коробок – их можно извлечь и опорожнить в процессе работы. Кроме того, благодаря архитектуре балконного типа, соответствующей требованиям GMP, и компактному размеру процесс очистки картонной машины очень прост. Конструкция форматов с защитой от ошибок исключает неправильный монтаж деталей. Как результат, использование машины Promatic PCI 915 существенно сокращает время простоев и тем самым повышает общую эффективность оборудования. Благодаря внедрению сервоприводов вместо механических приводов уменьшается износ деталей, снижается уровень шума и сокращаются затраты на профилактическое обслуживание. Высокая степень автоматизации тактовой картонной машины Promatic PCI 915 обеспечивает воспроизводимость параметров и оптимальное качество конечной продукции.

Kilian KTP 590X: роторный таблеточный пресс для двухслойных и шипучих таблеток

Роторный таблеточный пресс Kilian KTP 590X – это новейшая модель из успешной серии оборудования KTP марки Romaco Kilian. Дизайн прессов KTP, удостоенный премии iF-Award, вдохновлял компанию Romaco в процессе разработки единого облика оборудования. Kilian KTP 590X – это первый односторонний таблеточный пресс производства компании Romaco специально для производства двухслойных и шипучих таблеток, который будет выведен на рынок на выставке interpack. Два больших стандартных башмака наполнения обеспечивают эффективное

заполнение матрицы различными типами порошков. Процесс таблетирования включает в себя три этапа на станциях прессования: уплотнение, предварительное и основное прессование. Кроме того, использование пресс-инструмента 28 / 41 увеличивает время нахождения под давлением, существенно сокращая таким образом риск разрушения прессованного слоя и делая таблетки более твердыми. Новое поколение башмаков наполнения с оптимизированной конструкцией лопастных мешалок обеспечивает однородность прессуемых таблеток диаметром до 33 мм. При этом машина Kilian KTP 590X обладает максимальной производительностью до 511 200 таблеток в 1 ч. Концепция дизайна нового роторного пресса соответствует производственной философии Kilian: Cool, Fast & Clean (англ. «четко, быстро и чисто»). Температура процесса ниже 30 °C, быстрая смена продукта и высокие гигиенические стандарты – отличительные черты как серии в целом, так и нового пресса Kilian KTP 590X. ■



Увидеть продукцию компании Ромасо вы сможете с 4 по 10 мая 2017 г. на выставке interpack, Дюссельдорф (Германия), павильон 16, стенд D15.



Новый дозирующий клапан для фасовки сырья от компании Co.Ra s.r.l. (Италия)



Итальянская компания Co. Ra s.r.l. разработала специальный клапан

для фасовки продукта в несколько различных мешков. Клапан направляет поток продукта к одному из выходных каналов, ведущих к различным мешкам. После достижения необходимой массы клапан останавливает

выгрузку и перенаправляет поток продукта к другому каналу для наполнения следующего мешка. Система позволяет также присоединить внешнюю трубку к одному из выходных каналов для восстановления таблеток, которые могли оказаться в дозируемом сырье.

Таким образом, новый клапан способствует также восстановлению качества дозируемого сырья.

Более подробная информация – по запросу. ■

www.coraitaly.net



ООО «Бютлер энд Партнер» начинает сотрудничество с компанией ZIRBUS Technology GmbH (Германия)



С 1 февраля 2017 г. компания ООО «Бютлер энд Партнер»

является официальным представителем производителя высококачественного оборудования ZIRBUS Technology GmbH. Немецкий производитель уже более 25 лет специализируется на производстве оборудования для стерилизации и лиофильных сушилок.

Ассортимент предлагаемых решений для стерилизации включает настольные, напольные и вертикальные автоклавы, автоклавы высокого давления, а также генераторы чистого пара.

Для решения задач сушки ZIRBUS Technology GmbH предлагают лиофильные сушилки – от лабораторных до пилотных и промышленных установок, а также вакуумные и поворотные сушилки.

Оборудование производства компании ZIRBUS Technology GmbH уже установлено на многих предприятиях в разных странах во всем мире. Но каждая задача требует индивидуального подхода.



Более подробная информация – по запросу. ■

www.zirbus.com

«Бютлер энд Партнер» приглашает посетить выставку interpack 2017 в г. Дюссельдорф (Германия)



С 4 по 10 мая в Дюссельдорфе (Германия) состоится Международная выставка interpack 2017, на которой будут продемонстрированы передовые упаковочные технологии и решения.

Среди экспонентов выставки будут представлены:

• Bergami S.r.l. – зал 16, стенд B04

- Comas S.r.l. – зал 16, стенд A46
- Dott. Bonapace S.r.l. – зал 6, стенд 6C33
- Russell Finex N.V. – зал 3, стенд D21
- Universal Pack S.r.l. – зал 8b, стенд C39

Будем рады встрече с Вами. ■

Контактная информация:

ООО «Бютлер & Партнер»



www.butlerpartner.com

Офис в Алматы:
almaty@butlerpartner.com
+7 727 317 15 35

Офис в Киеве:
office@butlerpartner.com
+38 044 422 61 27

Офис в Москве:
moscow@butlerpartner.com
+7 499 340 72 03

Офис в Ташкенте:
tashkent@butlerpartner.com
+998 90 909 24 91

